

# **Fabrication et mise sur le marché de portes coupe-feu**

**Aperçu des démarches  
à accomplir à l'avenir,  
destiné aux  
entreprises / aux  
fabricants**

**VKF ZIP AG  
Bundesgasse 20  
3001 Berne  
Notified Body NB 2667**

# Situation avant

Dans le cadre de la procédure nationale, une attestation d'utilisation AEAI était nécessaire pour les portes coupe-feu

**V K F Z I P A E A I**  
Vereinigung Kantonaler Feuerversicherungen

Auskunft über die Anwendbarkeit gemäss den Schweizerischen Brandschutzvorschriften

**VKF Brandschutzanwendung Nr. 22723**

Gruppe 241	Brandschutztüren
Geschäftskürzel	RIWAG-Türen AG Wegscheid 12 8415 Arth Schweiz
Hersteller	RIWAG-Türen AG 8415 Arth Schweiz
Produkt	RIWAG ISOTHERM 66 ITS
Beschreibung	Türe mit/ohne Seiten- und Oberteil aus SONITUS-, Hartschaum- und Dünnepanzerverbund (50mm), beidseitig abgedeckt mit HDF (2x5mm) mit Alu-Zwischenlage (0.1mm), Hartholzkleber, D=60mm, stumpf/Doppelholz, Holzboogie mit INTUMEX- und Gummidichtung
Anwendung	EI 30 Bgrpr=1050mm, Hgrpr=2150mm MBW/LSW Anwendung siehe Folgeseiten
Unterlagen	EMPA, Dübendorf: Prüfbericht 841 523/207 (02.03.2010), Technische Auskunft 841 580/1207 (16.08.2011), Technische Auskunft 5211.00257.101.021307 (28.08.2013), Technische Auskunft 5211.00257.101.021408 (03.03.2014)
Prüfbestimmungen	EN 1363-1, EN 1634-1
Beurteilung	Feuerwiderstandsklasse: EI 30
Gültigkeitsdauer	31.12.2021
Ausstellungsdatum	09.11.2016
Ersetzt Anerkennung vom	09.11.2011

Anerkennungsstelle der kantonalen Brandschutzbehörden

Michael Binz  
Gérald Rappo

Selbst 1 / 3 ...

**A E A I**  
Institutionen kantonalen d'assurance incendie

Information sur l'utilisation selon les prescriptions suisses de protection incendie AEAI

**Attestation d'utilisation AEAI n° 22723**

Portes coupe-feu  
RIWAG-Türen AG  
Wegscheid 12  
8415 Arth  
Schweiz

RIWAG-Türen AG  
8415 Arth  
Schweiz

RIWAG ISOTHERM 66 ITS

Porte avec/ans partie latérale et supérieure en assemblage de panneaux SONITUS, panneaux de mousse dure et panneaux de particules minces (50mm), recouverte des 2 côtés de plaques HDF (2x5mm) avec Alu intercalaire (0.1mm), baguette de lisière en bois dur, E=60mm, affaînée/feuturée double, fusaillerie bois avec joints INTUMEX et caoutchouc

EI 30  
Bgrpr=1050mm, Hgrpr=2150mm  
prépl  
Utilisation voir pages suivantes

EMPA, Dübendorf: Prüfbericht 841 523/207 (02.03.2010), Technische Auskunft 841 580/1207 (16.08.2011), Technische Auskunft 5211.00257.101.021307 (28.08.2013), Technische Auskunft 5211.00257.101.021408 (03.03.2014)

EN 1363-1, EN 1634-1

Classe de résistance au feu: EI 30

31.12.2021  
09.11.2016  
09.11.2011

Organisme de reconnaissance des autorités cantonales de protection incendie

Michael Binz  
Gérald Rappo

page 1 / 3

Ensuite, fabrication, vente et montage des portes coupe-feu

# Situation avec la norme EN 16034

## Certification et DP selon la norme EN 16034 nécessaires pour les portes coupe-feu extérieures à partir du 01.09.2019. Les portes coupe-feu intérieures suivront ...



## Certification du produit et du contrôle de la production en usine (CPU)

**Leistungserklärung** LE/DoP-Nr. 20171113-153557-177-64

- Kenncode des Produkttyps:** Ex3494.X6 | 00-8962  
RWAAG Holz Isotherm
- Verwendungszweck:** Türe - Bei Raumaufteilung in Brand- und/oder Rauchabschnitte und/oder in Rettungswegen
- Hersteller:** RWAAG Türen AG  
Wegscheide 12  
CH-6415 Arth  
Schweiz
- System(e) zur Bewertung:** 1, 3
- Harmonisierte Norm(en):** SN EN 16034:2014  
SN EN 14351-1:2006+A2:2016
- Notifizierungsstelle(n):** NB 2667 : VKF ZIP AG  
NB 2172 : Berner Fachhochschule - Architektur, Holz und Bau - Abteilung F+E
- Erklärte Leistung(en)**  
Die notifizierten Produktzertifizierungsstellen Nr. 2667, 2172 haben die Feststellung des Produkttyps auf der Grundlage der Typprüfung (einschliesslich Probenahme), die Einzelinspektion des Herstellerwerks und der werkseitigen Produktionskontrolle sowie die laufende Überwachung, Bewertung und Evaluierung der werkseitigen Produktionskontrolle durchgeführt und die Bescheinigung der Leistungsbeständigkeit des Produkts ausgestellt.

Nr.	Wesentliche Merkmale	Leistungsstufe	Harm. techn. Spezifikation	Stufe
<b>EN 16034</b>				
E.1	Feuerwiderstand	EL 30	4.1 SN EN 16034:2014	NB 2667
E.1.1	Rauchschutz	npd*	4.2 SN EN 16034:2014	-
E.1.2	Fähigkeit zur Freigabe	npd*	4.3 SN EN 16034:2014	-
E.1.3	Selbstschliessung	npd*	4.4 SN EN 16034:2014	-
E.1.4	Dauerhaftigkeit der Fähigkeit zur Freigabe	npd*	4.5.1 SN EN 16034:2014	-
E.1.5	Dauerhaftigkeit der Selbstschliessung gegenüber Qualitätsverlust (Dauerfunktionsprüfung)	npd*	4.5.2.1 SN EN 16034:2014	-
<b>EN 14351-1</b>				
E.2	Widerstandsfähigkeit gegen Windlast	C5	4.2 SN EN 14351-1:2006+A2:2016	NB 2667
E.2.1	Schlagregendurchdringung (ungeschützt)	7A	4.5 SN EN 14351-1:2006+A2:2016	NB 2172
E.2.2	Gefährliche Substanzen	keine	4.6 SN EN 14351-1:2006+A2:2016	-
E.2.3	Stoßfestigkeit	npd*	4.7 SN EN 14351-1:2006+A2:2016	-
E.2.4	Lüftung Höhe x Breite	2000x1000 mm	4.9 SN EN 14351-1:2006+A2:2016	NB 2172
E.2.5	Fähigkeit zur Freigabe	eRdE	4.10 SN EN 14351-1:2006+A2:2016	NB 2667
E.2.6	Schutz vor Rauch (Rw (C, D))	npd*	4.11 SN EN 14351-1:2006+A2:2016	-
E.2.7	Wärmeübergangskoeffizient	1.0 W/(m²K)	4.12 SN EN 14351-1:2006+A2:2016	NB 2172
E.2.8	Luftdurchlässigkeit	4	4.14 SN EN 14351-1:2006+A2:2016	NB 2172
E.2.9	Differenzdruckverhalten	3c, 3d, 3e	4.22 SN EN 14351-1:2006+A2:2016	NB 2172
E.2.10	Einbruchhemmung	RC3	4.23 SN EN 14351-1:2006+A2:2016	NB 2172
E.2.11	Einbruchhemmung	RC3	4.23 SN EN 14351-1:2006+A2:2016	NB 2172

\* npd = notifizierter Hersteller - keine Leistung festgelegt

7. Die Leistung des Produktes gemäss Nummer 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 6. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistung ist allein der Hersteller gemäss Nummer 3.

Name: Dino Rickenbach  
Ort/Datum: Arth, 22.01.2015  
Unterschrift:

Le fabricant établit une déclaration des performances

# Certification selon EN 16034

Laboratoire d'essai au feu :  
essai au feu (déjà effectué  
par le concédant de licence)



Rapports

Inspecteur CPU :  
Surveillance CPU



Rapports



Certification :

Évaluation des rapports

Résultat:  
Attestation de la  
constance des  
performances



# Que devez-vous faire

si vous souhaitez préparer votre entreprise pour  
la norme EN 16034 ?

(pour les entreprises qui sont des preneurs de  
licence)

1. N'hésitez pas à nous contacter. (Remarque : en Suisse, la VKF ZIP AG est le seul organisme notifié pour la certification selon la norme EN 16034.)

Nous vous recommandons de demander des explications sur les exigences et les différentes étapes.

Il est impératif que vous lisiez la norme SN EN 16034, disponible auprès de la SNV à l'adresse [www.snv.ch](http://www.snv.ch).

2. Si ce n'est pas encore fait, contactez votre concédant de licence et informez-le que vous souhaitez vous faire certifier selon la norme EN 16034.

En l'absence de contrat de licence, il est utile que vous vous renseigniez sur l'arrangement contractuel qui vous lie à votre concédant de licence.

S'il existe déjà un contrat de licence, pensez à vérifier s'il est applicable à la norme EN 16034.

Les points suivants sont particulièrement importants :

a. Les concédants de licence / les vendeurs de systèmes sont-ils déjà titulaires d'une certification / détermination du produit type selon la norme EN 16034 ?

b. Les contrats de licence vous laissent-ils le libre choix de l'organisme de certification ou devez-vous faire appel, pour votre propre certification, à l'organisme qui a certifié votre concédant de licence ?

c. Quels documents de licence votre concédant met-il à votre disposition ?

3. N'hésitez pas à contacter votre association. Dans de nombreux cas, elle peut vous aider pour la mise en place du CPU.

4. Pensez à faire circuler dans votre entreprise et à remplir les modèles de documents pour le CPU (associations / concédants de licence) et la check-list pour le CPU (organisme de certification). Vous pourrez ainsi savoir où vous en êtes.

Si vous êtes certifié ISO 9001, vous pourrez plus facilement mettre en place le CPU selon la norme EN 16034.

5. N'hésitez pas à nous confier votre mandat de certification.

Nous inspecterons votre entreprise avec vous et la certifierons sur la base des documents de votre concédant de licence.

# Que devez-vous faire

## si vous souhaitez préparer votre entreprise pour la norme EN 16034 ?

### (pour les entreprises qui fabriquent leurs propres portes / les concédants de licence)

#### 1. Contactez votre organisme de certification.

(Remarque : en Suisse, la VKF ZIP AG est le seul organisme notifié pour la certification selon la norme EN 16034.) Faites-vous expliquer les exigences et les différentes étapes.

Il est impératif que vous lisiez la norme SN EN 16034, disponible auprès de la SNV à l'adresse [www.snv.ch](http://www.snv.ch).

#### 2. Si ce n'est pas encore fait, contactez-nous et expliquez-nous que vous souhaitez vous faire certifier selon la norme EN 16034.

Nous aborderons notamment les questions suivantes avec vous :

- a. Les familles de produits sont-elles clairement définies ?
- b. Quels rapports d'essai peuvent être utilisés pour le domaine harmonisé ?  
Quels essais doivent encore être effectués pour que l'objectif d'utilisation soit atteint ?
- c. À quoi ressemblent le plan de l'étude et la mise en œuvre temporelle et financière ?

#### 3. N'hésitez pas à contacter votre association.

Dans de nombreux cas, elle peut vous aider pour la mise en place du CPU.

#### 4. Si vous êtes un concédant de licence :

vous devez impérativement informer votre futur preneur de licence concernant les exigences de la norme EN 16034.

Convenez avec lui des documents que vous lui remettrez et des démarches qu'il devra accomplir pour pouvoir être certifié en tant que preneur de licence.

#### 5. Pensez à faire circuler dans votre entreprise et à remplir les modèles de documents pour le CPU et la check-list pour le CPU.

Vous pourrez ainsi savoir où vous en êtes.

Si vous êtes certifié ISO 9001, vous pourrez plus facilement mettre en place le CPU selon la norme EN 16034.

#### 6. N'hésitez pas à nous confier votre mandat de certification.

Nous inspecterons votre entreprise avec vous et la certifierons sur les bases établies.



# Pour terminer...

**Vous n'êtes pas obligés de tout savoir ni de tout maîtriser tout de suite pour la mise en œuvre de la norme EN 16034.**

Il est surtout important que vous ayez d'abord un aperçu des points essentiels puis que vous commenciez la mise en œuvre dès que possible.

Il ne sera possible de mener à bien ce projet que par une collaboration entre l'organisme de certification, l'organisme d'essai, le preneur et le concédant de licence, en demandant aux participants quels sont leurs besoins et en fixant les priorités pour votre entreprise.

Nous restons volontiers à votre disposition en cas de questions et pour la mise en œuvre de la certification.

Vos contacts au sein de la VKF ZIP AG :

**Stüdle René**  
Directeur  
031 320 22 36 / 079 506 73 30  
rene.stuedle@vkfzip.ch  
Bundesgasse 20, 3001 Berne



**Brandt Matteo**  
Responsable de l'organe d'inspection et de certification  
031 320 22 46 / 078 688 84 30  
matteo.brandt@vkfzip.ch  
Bundesgasse 20, 3001 Berne



**Schnewlin Peter**  
Responsable du laboratoire d'essai au feu  
031 320 22 01 / 078 706 67 08  
peter.schnewlin@vkfzip.ch  
Überlandstrasse 129, 8600 Dübendorf



# Information générale

## concernant la loi sur les produits de construction

**Les personnes intéressées pourront  
consulter la directive concernant la loi sur  
les produits de construction à l'adresse  
suivante :**

**En allemand :**

**[https://www.bbl.admin.ch/dam/bbl/de/dokumente/Bauprodukte/Wegleitung\\_BauPGg\\_DE.pdf.download.pdf/Wegleitung\\_BauPGg\\_DE.pdf](https://www.bbl.admin.ch/dam/bbl/de/dokumente/Bauprodukte/Wegleitung_BauPGg_DE.pdf.download.pdf/Wegleitung_BauPGg_DE.pdf)**

**En français :**

**[https://www.bbl.admin.ch/dam/bbl/fr/dokumente/Bauprodukte/Wegleitung\\_BauPGg\\_FR.pdf.download.pdf/Wegleitung\\_BauPGg\\_FR.pdf](https://www.bbl.admin.ch/dam/bbl/fr/dokumente/Bauprodukte/Wegleitung_BauPGg_FR.pdf.download.pdf/Wegleitung_BauPGg_FR.pdf)**

**En italien :**

**[https://www.bbl.admin.ch/dam/bbl/it/dokumente/Bauprodukte/Wegleitung\\_BauPGg\\_IT.pdf.download.pdf/Wegleitung\\_BauPGg\\_IT.pdf](https://www.bbl.admin.ch/dam/bbl/it/dokumente/Bauprodukte/Wegleitung_BauPGg_IT.pdf.download.pdf/Wegleitung_BauPGg_IT.pdf)**